

MANUALE DI ISTRUZIONI

Spremiagrumi Mod: SPA 4

Lingua: Italiano

Lingua originale di questo manuale di istruzioni: Italiano



● Premesse generali	Pag. 03
● Dichiarazione di conformità CE	Pag. 04
● Identificazione del prodotto	Pag. 04
● Caratteristiche principali del prodotto	Pag. 05
● Norme di sicurezza	Pag. 06
● Simbologia di sicurezza	Pag. 07
● Disimballaggio della macchina	Pag. 08
● Allacciamento della rete elettrica	Pag. 09
● Istruzioni per la messa a terra	Pag. 09
● Modalità d'uso	Pag. 10
● Garanzia	Pag. 10
● Messa fuori servizio del frullatore	Pag. 09
● Tab. 01 - Specifiche tecniche	Pag. 04
● Tab. 02 - Simbologia di sicurezza	Pag. 07
●	
● Fig. 01 - Identificazione del prodotto	Pag. 04
● Fig. 02 - Caratteristiche principali del prodotto	Pag. 05
● Fig. 03 - Disimballaggio della macchina e preparazione	Pag. 08

PREMESSE GENERALI

Avvertenze

Questo prodotto è stato progettato e costruito nel pieno rispetto delle normative vigenti concernenti la sicurezza e risulta essere sicuro per le persone che seguano le istruzioni di utilizzo e pulizia ordinaria riportate in questo manuale.

L'utente non deve per alcun motivo rimuovere le protezioni che richiedano un utensile per essere asportate.

Alcune operazioni di manutenzione richiedono un deliberato aggiramento di alcune protezioni di sicurezza dell'apparecchio, e sono da effettuarsi ad opera solamente di tecnici specializzati ed autorizzati dal costruttore. La ditta fornitrice declina ogni responsabilità per ogni intervento effettuato su questo frullatore, non ammesso o concordato preventivamente dalla ditta costruttrice. La conoscenza ed il rispetto assoluto, dal punto di vista tecnico delle avvertenze di sicurezza e degli avvisi di pericolo contenuti in questo manuale, costituiscono il presupposto per l'esecuzione, in condizioni di minimo rischio, dell'installazione, la messa in esercizio, la conduzione e la manutenzione della macchina.

Come utilizzare e conservare il manuale di istruzioni

Il manuale di istruzioni serve per indicare l'utilizzo dell'apparecchio previsto dalle ipotesi di progetto, le sue caratteristiche tecniche e per fornire istruzioni per lo spostamento, pulizia, regolazione, uso, informazione del personale, indirizzare gli interventi di manutenzione, fornire indicazioni su rischi residui o comunque dare avvertenze per operazioni da eseguire con particolare attenzione.

La macchina è destinata ad uso professionale per cui il manuale di istruzioni non può mai sostituire una adeguata esperienza dell'utilizzatore.

Il presente manuale è da considerare parte della macchina e deve essere **CONSERVATO PER FUTURI RIFERIMENTI** fino allo smantellamento finale della macchina.

Il manuale di istruzioni deve essere sempre disponibile per la consultazione e conservato in un luogo protetto e asciutto.

In caso di smarrimento o danneggiamento l'utente può richiedere un nuovo manuale al fabbricante, indicando il riferimento della serie, tipo e anno di costruzione posti sulla targhetta di identificazione fissata alla macchina.

Il fabbricante si riserva il diritto di aggiornare la produzione ed il manuale senza l'obbligo di aggiornare la produzione ed i manuali precedenti.

Il costruttore si ritiene sollevato da eventuali responsabilità in caso di:

- a) uso improprio del prodotto;
- b) uso non conforme a quanto espressamente specificato nella presente documentazione;
- c) gravi carenze nella manutenzione prevista e consigliata;
- d) modifiche o interventi non autorizzati;
- e) utilizzo di ricambi non originali o specifici per il modello;
- f) inosservanza totale o parziale delle istruzioni;
- g) eventi eccezionali.

DICHIARAZIONE DI CONFORMITA' CE

La ditta fornitrice dichiara che lo spremiagrumi mod: SPA-4 è conforme alle misure di sicurezza previste dalla direttiva cons. 2006/42/CE del 29/12/2009 (ex 98/37/CEE del 22-06-1998) nei suoi capitoli 1-2-3-4 e relativi allegati 1-2-3-5 "Requisiti di sicurezza e salute" e successivi e che i documenti relativi sono a disposizione delle autorità richiedenti.

Il certificato di conformità CE, viene fornito in allegato all'atto di spedizione dell'apparecchio e deve essere conservato, a cura del cliente, per tutta la durata di vita della macchina.

SPECIFICHE TECNICHE

Tab. 01

MODELLO	SPA-4
POTENZA	180 WATT
VOLTAGGIO	230VOLT / 50Hz
DIMENSIONI	309X218X330
PESO	5 Kg.

IDENTIFICAZIONE DEL PRODOTTO

Sulla macchina è apposta una targa CE di identificazione del prodotto.

Nella figura 01 viene riportata la posizione della targhetta ed il significato dei dati riportati:

Fig. 01

<p>Si riporta a lato un esempio di targa identificatrice:</p> <p>a) Dati anagrafici dell'importatore b) Modello dello spremiagrumi c) Numero di matricola d) Anno di costruzione e) Marchio CE f) Caratteristiche tecniche del prodotto g) Origine del prodotto</p>	<p>IMPORTED BY BECKERS ITALY S.R.L. VIA GANASSINA S.N.C. 24047, TREVIGLIO (BG) ITALY www.beckersitaly.net</p> <p>Mod: SPA 4 Serial: 010206</p> <p>230V 50Hz 180W</p> <p>YEAR 2010 <small>MADE IN R.P.C.</small></p>  
--	---

DICHIARAZIONE DI CONFORMITA' - DECLARATION OF CONFORMITY DECLARATION DE CONFORMIDAD - DECLARATION DE CONFIRMITE KONFORMITÄTSEKRLÄRUNG

RIFERIMENTO DEL FABBRICANTE
REFERENCE OF MANUFACTOR
RELACION DEL FABRICANTE
RAPPORT DU FABRICANT
HINWEIS VON HERSTELLER

LVD REPORT N: CTSGZ061205-03779-L
EMC REPORT N: 28101310 003

MODELLO
MODEL
MODELO
MODELE
MODELL

SPA 4

DESCRIZIONE DEL MATERIALE
DESCRIPTION OF GOOD
DESCRIPCION DE MATERIAL
DESCRIPTION DE MATERIELL
BESCHREIBUNG VON MATERIELL

SPREMIAGRUMI
ORANGEJUICE
EXPRIMIDOR DE FRUTAS
PRESSE ORANGE
FRUCHTPRESSE

NUMERO DI SERIE
SERIAL NUMBER
NUMERO DE SERIE
NUMÉRO DE SERIE
SERIE NUMMER

IL SOTTOSCRITTO DICHIARA CHE IL MATERIALE DI CUI SOPRA È INTERAMENTE CONFORME ALLE SEGUENTI DIRETTIVE:
THE UNDERSIGNED HEREBY THAT ABOVE MENTIONED GOODS ENTERELY CONFORM TO THE DIRECTIVE:
EL DECLARANTE MANIFIESTA QUE EL MATERIAL ARRIBA INDICADO ESTÁ INTERAMENTE CONFORME AL DIRECTIVE:
LE SOUSSIGNÉ DÉCLARE QUE LE MATÉRIAL CITE PLUS HAUT EST ENTIEREMENT CONFORME A LES DIRECTIVES:
DER UNTERZEICHNETE ERKLART, DASS DIE OBENGENNANTEN WAREN VOLLSTANDING DEREWG VORSCHRIFT:

NORME APPLICATE - APPLICATION STANDARD - NORMAS APLICADAS - NORMES APPLIQUÉS - NORMEN ANGEWANDT
LVD: CE 2006/95 - EMC: CE 2004/108 - RoHS: CE 2002/95 - RAEE: CE 2002/96

TEST SPECIFICI - TEST SPECIFICATIONS - PREUVE SPÉCIFIQUES - PRUEBAS ESPECÍFICAS - BEWEISE SPEZIFISCHE
LVD: EN 60335-1:2002+A1:2004+A11:2004+A12:2006 / EN 60335-2-14:2003 / EN 50366:2003+A1:2006
EMC: EN55014-1:2000+A1:2001+A2:2002 / EN61000-3-2:2000+A2:2005 / EN61000-3-3:1995+A1:2001 / EN55014-2:1997+A1:2001

ANNO DI FABBRICAZIONE
YEAR OF MANUFACTURING
AÑO DE FABRICACIÓN
ANNÉE DE FABRICATION
JAHR VON HERSTELLUNG

PRODOTTO IN
PRODUCED IN
PRODUCTO EN
PRODUIT EN
ERZAUST IN

CINA

TREVIGLIO

DATA _____


Firma-Signature-Firma-Signature-Unterschrift
BECKERS LUDDO
Cognome e nome-Surname and name-Apellido y nombre-Non te prenome-Name and vorname

NORME DI SICUREZZA

- Attenzione! leggere attentamente il libretto di istruzioni e rispettare le procedure e le avvertenze indicate. Le operazioni di installazione e manutenzione, devono essere eseguite esclusivamente da personale tecnico qualificato.
- L'utente non deve in alcun modo poter accedere a quelle parti dell'apparecchio le cui protezioni sono bloccate da mezzi che richiedano un utensile per essere liberati.
- La conoscenza ed il rispetto assoluto, delle avvertenze di sicurezza e degli avvisi di pericolo contenuti in questo manuale, costituiscono il presupposto per l'esecuzione, in condizioni di minimo rischio, dell'installazione, messa in esercizio, manutenzione della macchina.
- Staccare sempre il CAVO DI ALIMENTAZIONE prima di interventi di manutenzione o di pulizia.
- NON INTERVENIRE ASSOLUTAMENTE SULLA MACCHINA MENTRE E' IN FUNZIONE!
- Verificare, prima dell'utilizzo, che la tensione di rete corrisponda a quella segnalata sulla targhetta CE e che l'impianto a cui collegare la macchina, sia idoneo a sopportarne la portata.
- Utilizzare sempre lo spremiagrumi su una superficie piana, livellata, stabile ed asciutta.
- In caso di temporale togliere subito la presa di corrente per evitare pericolo di fulmini.
- Non lasciate l'apparecchio incustodito. Fate attenzione che non sia alla portata dei bambini.
- Per ogni guasto alle parti elettriche chiamare immediatamente il centro di assistenza autorizzato.
- Mantenere la massima pulizia nella zona di lavoro e agli utensili di lavoro.
- Non pulire mai lo spremiagrumi con getti d'acqua o spray. Utilizzate per la pulizia solo prodotti idonei.
- Non collegare la spina a prese multiple alle quali sono collegate altre apparecchiature, in questo modo si evita il surriscaldamento del cavo e la possibilità di incendi.
- Non tagliare o danneggiare il cavo altrimenti si potrebbero verificare dispersioni di corrente o incendi.
- Non riporre agenti esplosivi o infiammabili come etere, benzina, alcool, adesivi o esplosivi sull'apparecchio.
- Non introdurre medicinali all'interno dell'apparecchio.
- Se la corrente venisse interrotta o la spina fosse disinserita, aspettare sempre 5 minuti prima di riavviare l'apparecchio.
- Durante il trasporto muovere lo spremiagrumi con cautela. La macchina imballata deve essere immagazzinata in un luogo ventilato.
- **La ditta fornitrice declina ogni responsabilità per danni causati a persone o cose in conseguenza a: Installazione non corretta; Alimentazione elettrica non appropriata; Pulizia e manutenzione non adeguate; Modifiche non adeguate; Uso improprio dello spremiagrumi ; Utilizzo di ricambi non originali.**

Verificare inoltre l'adempimento ad ulteriori eventuali norme nazionali o locali.

MESSA FUORI SERVIZIO DELLO SPREMIAGRUMI

La messa fuori servizio dello spremiagrumi non comporta particolari precauzioni.

Portare poi l'apparecchio **nei centri di raccolta differenziata autorizzati secondo modalità delle vigenti normative locali.**

Informazioni agli utenti

Ai sensi dell'art. 13 del Decreto Legislativo 25 luglio 2005 , n. 151, "attuazione delle Direttive 2002/95/CE e 2003/108/CE, relative alla riduzione dell'uso di sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche, nonché allo smaltimento dei rifiuti"

Il simbolo del cassonetto barrato riportato sull'apparecchiatura o sulla sua confezione indica che il prodotto alla fine della propria vita utile deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti.

L'Utente dovrà, pertanto, conferire l'apparecchiatura giunta a fine vita agli idonei centri di raccolta differenziata dei rifiuti elettronici ed elettrotecnici, oppure riconsegnarla al rivenditore al momento dell'acquisto di una nuova apparecchiatura di tipo equivalente, in ragione di uno ad uno.

L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura dismessa al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientalmente compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il reimpiego e/o riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura.

Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utente comporta l'applicazione delle sanzioni amministrative previste dalla normativa vigente.



MODALITA' D'USO

1. Posizionare il filtro sul corpo dello spremiagrumi.
2. Posizionare il bicchiere sul filtro
3. Inserire la spina nella presa di corrente
4. Premere il tasto di accensione/spengimento, lo spremiagrumi si accende.
5. Posizionare un bicchiere sull'apposito piano nella parte inferiore dello spremiagrumi per raccogliere la spremuta.
6. Una volta spremuti gli agrumi spegnere la macchina premendo il pulsante di accensione/spengimento.

GARANZIA

La macchina è coperta da garanzia secondo le normative vigenti a partire dalla data di acquisto alle seguenti condizioni:

- Il guasto non dipenda da uso improprio o negligenza
- Non vi si stata manomissione
- Eventuali spese di trasporto ed i rischi relativi sono a carico dell'acquirente

SIMBOLOGIA DI SICUREZZA

Tab. 02

	Prima della messa in funzione, leggere il manuale di istruzioni.
	ATTENZIONE! Prima di qualsiasi intervento di manutenzione, togliere l'alimentazione elettrica.
	ATTENZIONE! Questo simbolo indica le operazioni che devono essere eseguite SOLO da un tecnico qualificato.
	ATTENZIONE! Macchina in tensione.
	ATTENZIONE! Collegare ad un impianto di messa a terra la struttura tramite il morsetto indicato.

DISIMBALLAGGIO DELLA MACCHINA E PREPARAZIONE

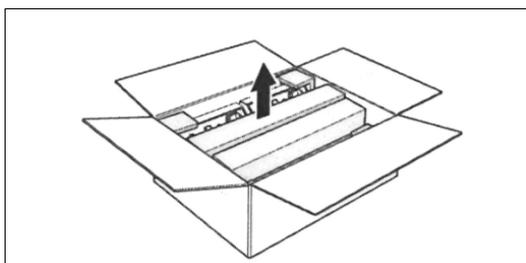
Lo spremiagrumi è fornito completamente montato e posto in posizione verticale nella scatola di imballaggio.

Evitare assolutamente di:

- Trascinare la scatola.
- Provocare urti o scossoni.
- Sovrapporre altri colli alla scatola d'imballo.
- Esporre la scatola d'imballo o la macchina stessa alla pioggia, al gelo o in ogni modo a qualsiasi intemperie.

Alla ricezione dell'apparecchio, aprire l'imballo procedendo in questo modo:

Fig. 03



- Aprire il coperchio (Fig. 03) della scatola, estrarre lo spremiagrumi dall'imballo in polistirolo, separare il sacco in polietilene ed accertarsi che il contenuto corrisponda alla bolla di consegna.

- Nel caso vengano rilevati danni o difformità avvenute durante il trasporto, fare immediatamente reclamo al trasportatore ed avvertire il rivenditore autorizzato o la ditta costruttrice; in particolare verificare che:

- Non si presentino ammaccature, segni di urti o deformazioni.
- Non si presentino zone bagnate o segni che possano portare a supporre che l'imballaggio sia stato esposto alle intemperie.
- Non si presentino segni di manomissioni.

Dopo la verifica che il trasporto sia avvenuto in modo corretto, procedere all'installazione della macchina.

Sull'apparecchio è posta in modo ben visibile la targhetta di identificazione CE.

Per ogni comunicazione con la ditta costruttrice, fare riferimento al numero di matricola rilevabile sulla targhetta di identificazione stessa.

Togliere la pellicola protettiva dalle pareti in acciaio inox.

ATTENZIONE! Smaltire il materiale di imballaggio negli appositi contenitori, previa separazione dei diversi componenti.

ALLACCIAMENTO ALLA RETE ELETTRICA



ATTENZIONE! Prima di procedere all'allacciamento elettrico, bisogna accertarsi che la tensione corrisponda alle caratteristiche indicate sulla targhetta CE.

Lo spremiagrumi deve essere collegato ad una tensione di 230V / 50HZ (monofase + terra)
Si consiglia inoltre di:

- Verificare che la linea di alimentazione sia in grado di sopportare il carico della macchina.
- Collegare una presa di terra che ottemperi alle vigenti norme.
- Verificare in tal senso che il cavo di terra dell'impianto sia efficiente e risponda alle normative nazionali ed europee di sicurezza elettrica.

ISTRUZIONI PER LA MESSA A TERRA

Questo apparecchio deve essere installato con la messa a terra. La presente macchina è dotata di un cavo completo di spina contenente un filo conduttore per la messa a terra. Deve essere inserito in un'apposita presa a muro che sia stato propriamente installato e con la messa a terra. Nel caso di un corto circuito elettrico, la messa a terra riduce i rischi da shock elettrico, fornendo un filo elettrico per il passaggio della corrente. Si raccomanda di utilizzare un circuito separato, che serva soltanto per l'apparecchio.

L'utilizzo ad alto voltaggio è pericoloso e può trasformarsi in un incendio o in altro disastro, causando danni alla macchina.

ATTENZIONE: Un uso improprio della spina con messa a terra può provocare un rischio di shock elettrico.

Note:

1. In caso di domande relative alla messa a terra o ad altre istruzioni nel campo elettrico, consultare un elettricista qualificato o una persona dell'assistenza.
2. Sia il produttore che il venditore possono non accettare reclami per danni alla macchina o ferite a persone risultanti da una mancata osservanza delle procedure relative alle connessioni elettriche.

I fili in questo cavo di rete sono colorati secondo la seguente legenda:

Verde e Giallo	=	TERRA
Blu	=	NEUTRO
Marrone	=	TENSIONE